 Health Santé Canada Canada	Title of publication-Titre de la publication <b>Manuel de référence de la sécurité des produits</b>		Page	Effective En vigueur
	<b>Livre 5 - Politiques et procédures de laboratoire</b>		C29-1	2003-01-09
Chapter and/or Section;-Number and title-Chapitre ou section-Numéro et titre Partie B : Section des méthodes d'essai, méthode C-29 <b>ANALYSE DES FUITES DANS LES EMBALLAGES DE SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS</b>				Amendment number- Numéro de la modification  30

## 1 PORTÉE

- 1.1 Cette méthode est une procédure générale pour analyser les fuites dans les contenants de sécurité pour enfants de produits de consommation visés par l'article 7 (annexe 3) du *Règlement sur les produits chimiques et contenants de consommation*, 2001 DORS/2001-269, P.C. 2001-1343.

## 2 DOCUMENTS DE RÉFÉRENCE

- 2.1 Norme CAN/CSA-Z76.1-M99 de l'association canadienne de normalisation : Emballages de sécurité réutilisables pour enfants, publiée en janvier 1999.
- 2.2 Organisation internationale de normalisation, norme ISO 8317, Emballages à l'épreuve des enfants - Exigences et méthodes d'essai pour emballages refermables, première édition, 7 janvier 1989.
- 2.3 P. Lambert, *Test Method For Determining Whether A Container Leaks For Child Resistant Containers (CRC)*, rapport 2000-0576 du Laboratoire de la sécurité des produits.
- 2.4 M. Charette, révision de la méthode C-29 : Analyse des fuites dans les emballages de sécurité pour les enfants, rapport de projet 2002-0718.

## 3 APPAREILLAGE

- 3.1 Support pour échantillon de 45°
- 3.2 Papier thermosensible (*Note 1*) ou papier buvard
- 3.3 Anémomètre à fil chaud
- 3.4 Endroit à l'abri des courants d'air


## 4 MARCHE À SUIVRE

### 4.1 Préparation de l'échantillon

- 4.1.1 Ouvrir l'échantillon d'essai.

---

*Note 1:* Comme un papier thermosensible de Chromatographic Specialties (produit numéro C13610) ou l'équivalent.

 Health Santé Canada Canada	Title of publication-Titre de la publication	Page	Effective En vigueur
	<b>Manuel de référence de la sécurité des produits</b>  <b>Livre 5 - Politiques et procédures de laboratoire</b>	C29-2	2003-01-09
Chapter and/or Section;-Number and title-Chapitre ou section-Numéro et titre Partie B : Section des méthodes d'essai, méthode C-29 <b>ANALYSE DES FUITES DANS LES EMBALLAGES DE SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS</b>			Amendment number- Numéro de la modification  30

- 4.1.2 Enlever tout sceau d'étanchéité présent sous le couvercle selon les instructions du fabricant, ou perforer le sceau d'étanchéité si le contenant ne contient pas d'instructions.
- 4.1.3 Refermer l'échantillon aussi fermement que possible (à la main) sans endommager le filet du couvercle.
- 4.1.4 Mettre l'échantillon d'essai dans un lieu ayant une température constante de  $23 \pm 2$  °C pendant au moins quatre heures, afin de laisser le contenant et son contenu atteindre la température du lieu de l'essai.

#### 4.2 Essai de détection de fuites

- 4.2.1 Les essais doivent être effectués dans un endroit à l'abri des courants d'air. Mesurer la vitesse de l'air à l'aide d'un anémomètre à fil chaud. La vitesse de l'air doit être inférieure ou égale à 0,3 m/s.
- 4.2.2 Placer l'échantillon d'essai :
  - a) sur un morceau de papier buvard propre comme un papier-filtre blanc ou un papier qui change de couleur au contact avec un liquide (papier thermosensible);
  - b) dans une position inversée à un angle de 45° sous l'horizontale;
  - c) avec le couvercle dans la position la plus basse possible en s'assurant qu'il n'y ait aucune obstruction.

#### 4.3 Examen du papier

- 4.3.1 Après une période d'une heure, enlever l'échantillon d'essai et examiner le papier pour déceler toute trace de fuite du contenu de l'échantillon.


### 5 PRÉSENTATION DES RÉSULTATS

#### 5.1 Échec

Si l'examen du papier révèle qu'il y a eu une fuite quelconque du contenu de l'échantillon d'essai, on considère que l'échantillon a échoué à l'essai de fuite et les contenants du même type que l'échantillon d'essai ne peuvent servir de contenant pour les produits chimiques.

#### 5.2 Réussite

Si le papier ne contient aucune trace du contenu de l'échantillon d'essai, on considère que l'échantillon a réussi l'essai de fuite et les contenants du même type que l'échantillon d'essai peuvent servir de contenant pour les produits chimiques.

 Health Santé Canada Canada	Title of publication-Titre de la publication <b>Manuel de référence de la sécurité des produits</b>  <b>Livre 5 - Politiques et procédures de laboratoire</b>		Page C29-3	Effective En vigueur  2003-01-09
	Chapter and/or Section;-Number and title-Chapitre ou section-Numéro et titre Partie B : Section des méthodes d'essai, méthode C-29 <b>ANALYSE DES FUITES DANS LES EMBALLAGES DE SÉCURITÉ POUR LES ENFANTS</b>			Amendment number- Numéro de la modification  30

5.3 Présenter les résultats de l'essai selon le format suivant :

<i>N° d'échantillon</i>	<i>N° de spécimen</i>	<i>Essai de fuite</i>
1	A	échec ou réussite

## 6 PRÉCISION ET ERREUR

6.1 La propriété mesurée ne peut être définie qu'en fonction des conditions expérimentales de la méthode d'essai. Il est par conséquent impossible de formuler un énoncé quelconque concernant la précision ou l'erreur.

..... FIN .....

